



Generalsekretariat

Segreteria Generale

ENTSCHEID - DETERMINA

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

Christian Caumo

vom **10.08.2026** del**REG. NR.****415**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Geom. Andrea Venturin Pfarrhofstraße/Via Maso della Pieve 2/d - 39100 Bozen/Bolzano Steuernummer/codice fiscale VNTNDR67E02A952L - Mehrwertsteuernummer/Partita IVA 01675400210 Gesamtbetrag/Importo totale 5.956,65 Euro	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
AUFTRAG ZUR REGULARISIERUNG DER RÄUMLICHKEITEN DER ORTSPOLIZEI BEIM BAUAMT, KATASTERAMT UND GRUNDBUCHAMT - CIG BCADBBEF8E	INCARICO PER LA REGOLARIZZAZIONE DEI LOCALI DELLA POLIZIA LOCALE PRESSO L'UFFICIO TECNICO, IL CATASTO E IL TAVOLARE - CIG BCADBBEF8E

Die Marktgemeinde Neumarkt ist Eigentümerin der als Sitz der Ortspolizei genutzten Räumlichkeiten im Kondominium „Centro Direzionale Commerciale Egna“, bezeichnet als materiellen Anteile 3, 4 und 5 der Bauparzelle 609 in Grundbucheinlage 934/II der Katastralgemeinde Neumarkt.

Mit Entscheid Nr. 195 vom 22.04.2026 hat die Ortspolizei der Marktgemeinde Neumarkt das Unternehmen Dyco G.m.b.H. mit der Errichtung eines neuen Videoüberwachungsraums in einem Teil ihrer Büroräumlichkeiten beauftragt.

Im Zuge der Ausführung des Auftrags teilte das beauftragte Unternehmen mit, dass der tatsächliche Bestand der Räumlichkeiten von den Unterlagen ab-

Il Comune di Egna è proprietario dei locali adibiti a sede della Polizia locale, siti presso il condominio “Centro Direzionale Commerciale Egna”, identificate come porzioni materiali 3, 4, 5 della particella edificiale 609 in Partita Tavolare 934/II del Comune Catastale Egna.

Con determina n. 195 del 22.04.2026 la Polizia locale del Comune di Egna ha incaricato l'impresa Dyco s.r.l. della realizzazione della nuova sala di videosorveglianza in un'area dei propri uffici.

Nel corso dell'esecuzione dell'incarico, l'impresa incaricata ha comunicato delle difformità dello stato di fatto dei locali rispetto alla documentazione di-

weicht, die beim technischen Amt sowie beim Kataster- und Grundbuchamt Neumarkt aufliegen.

Daher ist die Ausarbeitung und Einreichung der Unterlagen für eine ZeMeT (Zertifizierte Meldung des Tätigkeitsbeginns) im Sanierungswege beim technischen Amt sowie für die damit verbundenen Aktualisierungen beim Kataster- und Grundbuchamt erforderlich.

Da die Gemeinde unter den Bediensteten kein geeignetes berufliches Profil aufweist, wird es für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen.

Es wurde ein Kostenvoranschlag beim Geom. Andrea Venturin, mit Sitz in Bozen (BZ), Pfarrhofstraße 2/d, Steuernummer VNTNDR67E02A952L und Mehrwertsteuernummer 01675400210, angefordert, welcher bereits die Vermessungsarbeiten für das Unternehmen Dyco G.m.b.H. durchgeführt und ist daher mit der bestehenden Situation bestens vertraut.hat.

Kostenvoranschlag vom 30.07.2026, Prot. Nr. 0023482, für den Betrag von 4.650,00 Euro zuzüglich 5 % Fürsorgebeitrag, gleich 232,50 Euro und 22 % Mehrwertsteuer, gleich 1.074,15 Euro, insgesamt somit 5.956,65 Euro.

Der Kostenvoranschlag erscheint angemessen. Es wird für zweckmäßig erachtet, diesem Wirtschaftsteilnehmer den Auftrag zu erteilen.

Es wird für sinnvoll erachtet, den Auftrag an den Freiberufler Geom. Andrea Venturin, zu vergeben.

Das Prinzip der Rotation wurde gewährleistet.

Gemäß Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 kann bei Dienstleistungen und Lieferungen unter 140.000,00 Euro ein Direktauftrag erteilt werden.

Gemäß Artikel 21/ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Januar 2002, Nr. 1 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Artikel 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entspre-

sponibile presso l'ufficio tecnico, nonché presso l'ufficio del catasto e del tavolare di Egna.

Risulta quindi necessaria la predisposizione e presentazione della documentazione per una SCIA (Segnalazione Certificata di Inizio Attività) in sanatoria presso l'ufficio tecnico, nonché per i conseguenti aggiornamenti catastali e tavolari.

Poiché il Comune non ha tra i suoi impiegati un profilo professionale idoneo, si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16.

È stato richiesto un preventivo al geom. Andrea Venturin, con sede a Bolzano (BZ), via Maso della Pieve 2/d, codice fiscale VNTNDR67E02A952L e partita IVA 01675400210, il quale ha svolto i rilievi per l'impresa Dyco s.r.l. e conosce quindi molto bene la situazione esistente;

Preventivo del 30.07.2026. prot. n. 0023482, nell'importo di 4.650,00 Euro, più CNPAIA al 5%, pari a 232,50 Euro e più IVA al 22%, pari a 1.074,15 Euro, complessivamente quindi 5.956,65 Euro.

Il preventivo risulta congruo. Si ritiene giustificato affidare l'incarico a questo operatore economico.

Si ritiene giustificato affidare l'incarico al libero professionista geom. Andrea Venturin.

Il principio della rotazione è stato garantito.

Ai sensi dell'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, per servizi e forniture di importo inferiore a 140.000,00 Euro, si può procedere mediante affidamento diretto.

Ai sensi dell'articolo 21/ter, comma 2 della Legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 (Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano) per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'articolo 2, comma 2 della Legge provinciale 17 dicembre 2015 n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei

chenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

Erkundungen wurden vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und gemäß Artikel 26, Absatz 3-bis des gesetzesvertretenden Dekrets vom 8. April 2008, Nr. 81 für die Durchführung des Auftrags keine Verpflichtung besteht, das DUVRI zu erstellen, da keine Sicherheitskosten bestehen.

Nach Einsicht in die Bescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (DURC) vom 27.07.2026, gültig bis zum 24.11.2026.

Der ob genannte Wirtschaftsteilnehmer ist im elektronischen Landesportal eingetragen, besitzt die diesbezüglichen Voraussetzungen und hat sein Online Angebot am 08.08.2026, Prot. Nr. 0024099, auf dem Portal hinauf geladen.

Der angebotene Preis erscheint angemessen und es wird somit erachtet, genannten Auftrag vorzunehmen.

Es wurde der CIG eingeholt BCADBBEF8E.

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Die Ausgabe von insgesamt 5.956,65 Euro wird auf dem Bilanzkodex 03012.02 lautend auf „Gemeindepolizei - Errichtung neuer Büroräume“ des Haushaltsvoranschlags 2026 angelastet, welcher die erforderliche Verfügbarkeit aufweist.

relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire.

Sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che in conformità a quanto previsto dall'articolo 26, comma 3-bis, del Decreto legislativo del 8 aprile 2008, n. 81 per le modalità di svolgimento dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI in quanto non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza.

Visto il documento unico di regolarità contributiva (DURC) del 27.07.2026, valido fino al 24.11.2026.

Il succitato operatore economico è iscritto nel portale elettronico della Provincia, possiede i relativi requisiti e ha caricato la sua offerta online sul portale il 08.08.2026, prot. n. 0024099.

Il prezzo offerto è congruo, pertanto si ritiene opportuno provvedere all'incarico.

L'appalto è stato registrato con CIG BCADBBEF8E.

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 Euro e quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

Si può far fronte alla spesa di complessivi 5.956,65 Euro con imputazione al codice di bilancio 03012.02 a titolo "Polizia Locale - realizzazione nuovi uffici" del bilancio di previsione 2026, che presenta la richiesta disponibilità di fondi.

Aufgrund des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und des Landesgesetzes vom 16. Juni 2023, Nr. 11 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemein-
deausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

In base alla Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e alla Legge provinciale 16 giugno 2023, n. 11 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

- 1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen den Freiberufler Geom. Andrea Venturin, mit Sitz in Bozen (BZ), Pfarrhofstraße 2/d, Steuer-
nummer VNTNDR67E02A952L und Mehrwert-
steuernummer 01675400210, mit der Regulari-
sierung der Räumlichkeiten der Ortspolizei beim
Bauamt, Katasteramt und Grundbuchamt für
eine Gesamtausgabe von 5.956,65 Euro, Fürsor-
gebeitrag und Mehrwertsteuer enthalten, in An-
nahme des Kostenvoranschlag vom 30.07.2026,
Prot. Nr. 0023482, und des Online Angebotes
auf das Portal hinauf geladen vom 08.08.2026,
Prot. Nr. 0024099, zu beauftragen;
- 2. Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine
Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als
40.000,00 Euro gemäß Artikel 36, Absatz 1 des
Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16
handelt;
- 3. den Vertrag im Wege des handelsüblichen
Schriftverkehrs abzuschließen;
- 4. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

determina

- 1. di incaricare, per i motivi citati in premessa, il li-
bero professionista geom. Andrea Venturin, con
sede a Bolzano (BZ), via Maso della Pieve 2/d,
codice fiscale VNTNDR67E02A952L e partita
IVA 01675400210, per una spesa complessiva di
5.956,65 Euro, contributi previdenziali ed IVA
compresi, in accettazione preventivo spesa del
30.07.2026, n. prot. 0023482, e dell’offerta onli-
ne sul portale del 08.08.2026, n. prot. 0024099,
della regolarizzazione dei locali della Polizia Lo-
cale presso l'ufficio tecnico, il catasto e il tavola-
re;
- 2. Di non prevedere alcuna garanzia, trattandosi di
affidamento diretto di importo inferiore a
40.000,00 Euro ai sensi dell’ultimo periodo
dell’articolo 36, comma 1 della Legge provincia-
le 17 dicembre 2015, n. 16;
- 3. di stipulare il relativo contratto tramite corri-
spondenza commerciale;
- 4. di impegnare la spesa complessiva come segue:

Ortspolizei Gemeindepolizei - Errich- tung neuer Büroräume		Kostenstelle / centro di costo: 30100		Polizia locale Polizia Locale - realizza- zione nuovi uffici	
	Kapitel Artikel	03012.02.10900 1	capitolo articolo		
		Verpflichtung / Impegno 650 / 2026			
Grundlage		4.650,00 €		Imponibile	
Ergänzungsbeitrag		5 %		Contributo integrativo	
Grundlage		4.882,50 €		Imponibile	
MwSt.		22 %		IVA	
Gesamtsumme		5.956,65 €		Totale	

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

Christian Caumo

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina

Hashwert administratives Gutachten	j9LT3pQsbYpJmgQK8F1c1uAYaICK6B- kYy7ZiEleBfd8= Christian Caumo	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	3ZhDNMEQ1gD+OBK3exUDbvPB- B3CHgh3O8FRtUINpalk= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile